

Huellas Misteriosas Entre
Líneas
Mysterious Footprints
Between the Lines

Cristian Daniel López Ávila., Alberto José Rivadeneira Hoyos. Alexander Ardila Navarro., Carolina Parodi.

RESUMEN

El proyecto de aula “Huellas misteriosas entre líneas”, es una intervención que se enmarca en la competencia interpretativa textual en el aprendizaje de una segunda lengua, (inglés), la cual es pilar en el sistema educativo y representa una oportunidad de mejora en los estudiantes de la media en la I.E CASD, donde se observó en los grados décimos, debilidades al optimizar su capacidad inferencial en la lectura, por esta razón, se requirió de la intervención a este nivel, además de la comprensión de vocabulario y el uso de estrategias lectoras.

En este orden de ideas, se prioriza la intención de fortalecer la competencia interpretativa, a través de la implementación de una secuencia de actividades que permitieran progresividad desde la comprensión literal, inferencial hasta la crítica, promoviendo la reflexión, la argumentación y la producción oral y escrita en la lengua inglesa.

En síntesis, después de la intervención, se observó un rendimiento progresivo en la competencia interpretativa, consolidada como eje transversal del trabajo metodológico, donde los estudiantes lograron reconocer nuevo vocabulario, además pasaron de la comprensión literal a la inferencial con algunos aspectos críticos, lo cual se evidenció en la argumentación oral y escrita.

Palabras clave: Competencia, interpretación, estrategias, secuencias de actividades e inferencia.

ABSTRACT

The classroom project “Reading and Transformation” is an intervention framed within the textual interpretive competence in second language (English) learning, which is a cornerstone of the educational system and represents an opportunity for improvement among upper secondary students at the I.E. CASD. In tenth grade, weaknesses were observed in optimizing their inferential reading skills; for this reason, intervention at this level was required, along with vocabulary comprehension and the use of reading strategies.

In this vein, the primary focus is on strengthening interpretive competence thru the implementation of a sequence of activities that allow for progressive development from literal to inferential to critical comprehension, promoting reflection, argumentation, and oral and written production in English.

In summary, after the intervention, progressive improvement in interpretive competence was observed, with this competence serving as the cross-cutting axis of the methodological approach. Students were able to recognize new vocabulary and moved from literal to inferential comprehension, including some critical aspects, as evidenced in their oral and written argumentation.

Keywords: Competence, interpretation, strategies, activity sequences, and inference

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En Colombia, la comprensión de textos en lengua extranjera, especialmente en inglés, se ha consolidado como una de las principales debilidades en el ámbito educativo. Informes como las Pruebas Saber y PISA (OCDE, 2018) muestran que los estudiantes presentan dificultades para interpretar, analizar y construir significado en textos en inglés, lo que evidencia un bajo desarrollo de la competencia interpretativa en esta lengua.

A nivel regional, en ciudades como Valledupar, más preciso en la I.E CASD, donde esta problemática se refleja también en los bajos niveles de lectura y en las escasas habilidades para comprender textos en inglés dentro del contexto escolar. Frente a este panorama, los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras (inglés) del MEN establecen que los estudiantes deben ser capaces de comprender textos breves, identificar información general y específica, y construir significado a partir de diversas fuentes escritas en inglés. Estos propósitos se concretan en los Derechos Básicos de Aprendizaje (DBA), que orientan el proceso lector hacia desempeños fundamentales como reconocer ideas principales en textos en inglés, identificar detalles explícitos, realizar inferencias simples y comprender vocabulario a partir del contexto. De este modo, el fortalecimiento de la competencia interpretativa en inglés requiere articular actividades de lectura que respondan a los Estándares y DBA, garantizando un avance progresivo y significativo en la comprensión lectora en esta lengua extranjera.

Por todo lo anterior, es necesario intervenir esta situación, la cual afecta los niveles lectores de los estudiantes y los desafíos que se enfrentan con las pruebas externas, de manera que, en este sentido se plantea una secuencia

de actividades graduales que permitan avanzar desde la comprensión literal hasta la crítica, promoviendo la reflexión, la argumentación y la producción oral y escrita en inglés, lo cual será verificado a partir de la evaluación continua como un enfoque o modalidad, que se realiza de manera permanente a lo largo del proceso de aprendizaje, y no solo al final. Su objetivo es acompañar, guiar y mejorar el aprendizaje del estudiante mediante observaciones, retroalimentación y ajustes constantes.

OBJETIVO GENERAL

- Fortalecer la competencia interpretativa de texto en los estudiantes de la media (10°) en la Institución Educativa CASD Simón Bolívar, a través de una secuencia de actividades graduales.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Ajustar actividades de lectura que permitan identificar vocabulario, deducir información implícita y construir significados a partir del contexto.
- Implementar secuencias de actividades graduales, desarrollando los niveles de literalidad, inferencia y crítica en el proceso de interpretación textual.
- Evaluar de manera continua los avances en la competencia interpretativa, garantizando que los estudiantes logren progresivamente comprender y construir significados con autonomía.

METODOLOGÍA

La presente experiencia significativa se desarrolló bajo un enfoque mixto, el cual, siguiendo a Creswell (2014), permitió integrar datos cuantitativos y cualitativos para comprender de manera completa los fenómenos educativos. Este enfoque resultó pertinente, ya que combinó la medición del desempeño de los estudiantes en actividades de interpretación textual en inglés (dimensión cuantitativa) con el análisis de sus percepciones, dificultades y progresos observados durante el proceso (dimensión cualitativa). con el uso de la evaluación continúa como el enfoque verificador de los avances, ajustes, guía y procesos retroalimentadores.

En este orden, y de acuerdo con Hernández, Fernández y Baptista (2014), el enfoque mixto posibilita la triangulación de resultados y la comprensión tanto del impacto de la intervención como de los procesos internos que vivieron los participantes, lo cual fortaleció la validez de los hallazgos, porque se observaron y se verificaron en los resultados de actividades de interpretación textual.

Asimismo, el empleó un diseño experimental, el cual, según Creswell & Creswell (2017), Cohen, Manion & Morrison (2018) y Hernández, Fernández & Baptista (2014), son característicos de investigaciones educativas en las que no es posible realizar asignación aleatoria de los grupos, ya que estos se encuentran previamente conformados, de manera que lo anterior, permitió que se desarrollara una secuencia actividades graduales, orientadas a fortalecer la competencia interpretativa en inglés mediante actividades de inferencia, análisis crítico y justificación oral y escrita.

De igual forma y previa a la intervención, se aplicaron actividades de aula, las cuales podrían considerarse como diagnóstica, con el objetivo de identificar el nivel inicial de comprensión interpretativa y algunos aspectos relacionados. Posteriormente, se desarrolló la secuencia y, al finalizar, se aplicó una prueba final para comparar los avances obtenidos. Según Kerlinger y Lee (2002), este tipo de diseño permite establecer relaciones de causalidad moderada entre la intervención pedagógica y los resultados observados, aun sin control total de las variables externas.

Después de intervenir metodológicamente la situación, se obtuvieron en el desarrollo de cada una cada actividad resultados a través del uso de la evaluación, la cual, a partir de verificación de test, cuestionarios, análisis de intervenciones orales, lectura de contexto por medio de los diarios de campos realizados y evidenciando en las interpretaciones que la lectura e los criterios evaluados diferían, de modo que, los estudiantes que presentaban un nivel bajo, eran focalizados para evidenciar las debilidades, con el objetivo de retroalimentar el proceso y nuevamente aplicarles las actividades, de manera que, con este seguimiento se logró progresivamente homogenizar el nivel académico en la competencia interpretativa de los estudiantes del grado 10-04.

RESULTADOS

Los resultados se que presentarán a continuación, están descritos por actividad, evidenciando el progreso de los estudiantes en cada uno de los criterios evaluados, además, se mostrarán las rúbricas usadas en cada ejercicio con los porcentajes y los niveles académicos que se obtuvieron con el análisis.

Resultados actividad 1.

De acuerdo con los datos registrados en la rúbrica de evaluación grupal de la actividad (tabla 1) “Palabras claves del caso”, el promedio general obtenido por los diez equipos fue de 3.4 sobre 5.0, equivalente a un 68% de logro global. Los puntajes individuales oscilaron entre 3.2 y 3.7, ubicando la totalidad de los grupos dentro del nivel de desempeño “Básico”(3.0–3.9), según los rangos establecidos institucionalmente. Ningún grupo alcanzó los niveles “Alto” ni “Excelente”.

El Grupo 10 (3.7) y el Grupo 8 (3.6) obtuvieron los puntajes más altos dentro del nivel básico, destacándose por la correcta organización de su glosario y la precisión en los ejemplos propuestos.

Por su parte, los Grupos 1 y 4 (3.2) registraron los puntajes más bajos, mostrando debilidades en la deducción de significados y en la construcción de frases. El Grupo 2 (3.3) también evidenció dificultades para justificar sus respuestas y mantener coherencia en la exposición oral.

Análisis cualitativo:

En términos generales, la actividad permitió observar un buen nivel de disposición y participación, evidenciándose un ambiente colaborativo en la mayoría de los grupos. La estrategia resultó pertinente para activar conocimientos previos, fomentar la búsqueda autónoma de significado y generar una primera aproximación al trabajo con textos narrativos en inglés.

A pesar de que todos los equipos se ubicaron en el nivel básico, los resultados reflejan un inicio sólido del proceso interpretativo, sobre el cual se pueden proyectar mejoras en las siguientes actividades del proyecto.

En síntesis, con la actividad “Palabras clave del caso” se cumplió con el propósito de iniciar el desarrollo de la competencia interpretativa a partir del reconocimiento de vocabulario en contexto. El promedio general de 3.4 (68%) evidencia que los estudiantes se encuentran en un proceso de avance progresivo hacia niveles superiores de comprensión. Para las próximas sesiones, se recomienda reforzar la deducción semántica, la coherencia sintáctica y la aplicación de modales en situaciones comunicativas reales, consolidando así una base sólida para las fases posteriores del proyecto.

Rúbrica con resultados:

A continuación, se muestra la rúbrica utilizada para analizar los resultados obtenidos por cada grupo de estudiantes.

Tabla 1. Niveles de desempeño de los estudiantes en la actividad 1.

Tabla 1. Rúbrica de evaluación actividad 1.

Nivel de desempeño	Escala	Grupos	Porcentaje	Descriptor
Excelente	4.6 – 5.0	—	0%	No se registraron grupos en este nivel.
Alto	4.0 – 4.5	—	0%	No se evidenciaron desempeños sobresalientes.
Básico	3.0 – 3.9	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	100%	Los grupos comprendieron el texto y aplicaron parcialmente el vocabulario, aunque requieren fortalecer la deducción de significados y la coherencia gramatical.
Bajo	1.0 – 2.9	—	0%	No se registraron desempeños en este nivel.

Nota: a partir de Susan M. Brookhart (2018, 2023) los investigadores usaron los descriptores de desempeño de cada actividad para ajustar la rúbrica original.

Resultados actividad 2.

De acuerdo con la rúbrica de evaluación grupal (tabla 2.), el promedio general alcanzado fue de 3.3 sobre 5.0, correspondiente a un 66% de logro global. Los resultados individuales se mantuvieron entre 3.1 y 3.6, ubicando a la totalidad de los grupos dentro del nivel de desempeño “Básico” (3.0– 3.9). Ningún grupo alcanzó los niveles Alto ni Excelente, aunque se evidencian avances con respecto a la comprensión secuencial del texto en comparación con la actividad anterior. Los grupos con puntajes más altos fueron el Grupo 10 (3.6), seguido del Grupo 8 (3.5), los cuales demostraron mayor comprensión de la secuencia lógica y mejor disposición en la exposición oral. Los puntajes más bajos correspondieron al Grupo 1 (3.1) y al Grupo 4 (3.2), cuyos integrantes presentaron dificultades en la organización temporal y en la aplicación gramatical de los tiempos verbales. El Grupo 2 (3.2), a pesar de mostrar comprensión parcial del texto, tuvo falencias en el manejo de conectores temporales y en la precisión de las oraciones.

Análisis cualitativo:

La actividad permitió evidenciar avances en la identificación de secuencias narrativas y en la aplicación básica de los tiempos verbales en contexto. Se observó que la mayoría de los grupos lograron ordenar los hechos del texto correctamente, aunque persisten errores menores en la conjugación y en el uso simultáneo de “Past Simple y Past Continuous”. Los estudiantes mostraron mayor autonomía y disposición durante la fase práctica, destacándose la colaboración entre pares para deducir el orden lógico de los acontecimientos. En comparación con la primera actividad, hubo una mejora notable en la comprensión global del texto y en la participación grupal, aunque los resultados numéricos aún se mantienen en el rango básico.

Conclusión:

La actividad “Línea de tiempo detectivesca” consolidó la comprensión lectora. El promedio general de 3.3 (66%) evidencia un desempeño básico en ascenso, con avances en la comprensión secuencial. Se recomienda reforzar el uso correcto de los conectores temporales y propiciar ejercicios de retroalimentación que permitan afianzar la diferencia entre acciones simultáneas e interrumpidas “Past Continuous vs. Past Simple”, con el fin de mejorar la precisión gramatical en la producción escrita y oral.

Rúbrica con resultados:

A continuación, se muestra la rúbrica utilizada para analizar los resultados obtenidos por cada grupo de estudiantes.

Tabla 2. Rúbrica de evaluación actividad 2.

Nivel de desempeño	Escala	Grupos	Porcentaje	Descriptor
Excelente	4.6 – 5.0	—	0%	No se registraron grupos en este nivel.
Alto	4.0 – 4.5	—	0%	No se evidenciaron desempeños sobresalientes.

Básico	3.0 – 3.9	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	100%	Comprenden parcialmente la secuencia de eventos y aplican los tiempos verbales de forma aceptable, aunque con errores
Bajo	1.0 – 2.9			menores en la estructura gramatical.
—	0%			No se registraron desempeños en este nivel.

Nota: a partir de Susan M. Brookhart (2018, 2023) los investigadores usaron los descriptores de desempeño de cada actividad para ajustar la rúbrica original.

Resultados actividad 3.

En esta tercera fase del proyecto pedagógico, los estudiantes desarrollaron la actividad denominada “El informe del detective”, orientada a fortalecer la comprensión de textos narrativos en inglés. De acuerdo con la rúbrica de evaluación grupal (Tabla 3), el promedio general obtenido por los diez grupos fue de 4.0 sobre 5.0, equivalente a un 80% de logro global, lo que evidencia una mejoría significativa en comparación con las dos actividades anteriores. Los puntajes individuales se distribuyeron entre 3.8 y 4.3, ubicando a la mayoría de los equipos en el nivel de desempeño “Alto” (4.0–4.5), y algunos acercándose al rango “Excelente”. El Grupo 8 (4.3) fue el más destacado, demostrando excelente análisis e interpretación del texto, seguido de los Grupos 3, 10 y 5 (4.2–4.1) con informes bien estructurados y argumentación clara. Los grupos con desempeño más bajo fueron el Grupo 1 (3.8) y el Grupo 4 (3.9), quienes, aunque cumplieron con la entrega, deben fortalecer la redacción final y la cohesión textual.

Análisis cualitativo:

Esta actividad evidenció un avance progresivo en la competencia interpretativa, especialmente en la capacidad para analizar, sintetizar y argumentar información textual. La mayoría de los grupos demostró una comprensión integral del relato, empleando vocabulario apropiado y estructuras gramaticales correctas. Asimismo, se observó mayor autonomía y cohesión grupal en la elaboración de los informes, aspecto que refleja un proceso de aprendizaje más consolidado. El trabajo de socialización permitió contrastar interpretaciones, discutir puntos de vista y fortalecer la expresión oral en inglés, consolidando los logros alcanzados en las etapas previas del proyecto.

Conclusión:

La actividad “El informe del detective” representó un punto de inflexión en el proceso formativo, ya que los estudiantes alcanzaron un nivel de desempeño alto (80%), evidenciando mejoras en la comprensión inferencial, argumentación escrita y uso del idioma en contextos analíticos.

El ejercicio permitió integrar los aprendizajes obtenidos en las dos actividades anteriores, afianzando la lectura crítica y la producción de textos estructurados. Para las próximas fases, se sugiere mantener este tipo de tareas que articulen la interpretación y la producción textual, incentivando la reflexión y la coherencia comunicativa como ejes del aprendizaje significativo.

Rúbrica con resultados:

A continuación, se muestra la rúbrica utilizada para analizar los resultados obtenidos por cada grupo de estudiantes.

Tabla 3. Rúbrica de evaluación actividad 3.

Nivel de desempeño					Escala	Grupos	Porcentaje	Descriptor
Excelente					4.6 – 5.0	—	0%	No se registraron grupos en este nivel.
Alto					4.0 – 4.5	2, 3, 5, 6, 8, 9, 10	70%	Identifican correctamente los elementos del relato, elaboran informes coherentes y demuestran dominio en la organización de ideas y el uso del vocabulario.
Básico					3.0 – 3.9	1, 4, 7,	30%	Comprenden parcialmente los elementos narrativos; requieren mayor cohesión en la redacción y en la justificación del análisis.
Bajo					1.0 – 2.9	—	0%	No se registraron desempeños en este nivel.

Nota: a partir de Susan M. Brookhart (2018, 2023) los investigadores usaron los descriptores de desempeño de cada actividad para ajustar la rúbrica original.

Resultados actividad 4.

En esta cuarta y última fase del proyecto pedagógico, los estudiantes participaron en la actividad denominada “Juicio literario”, una estrategia didáctica orientada a la lectura comprensiva oral en inglés. Cada grupo representó un juicio basado en el texto narrativo trabajado durante las semanas anteriores. Los participantes asumieron roles específicos (juez, abogado defensor, fiscal, testigos y narrador) con el propósito de exponer y sustentar sus interpretaciones sobre las acciones de los personajes y el desenlace de la historia. Con base en la rúbrica de evaluación (tabla 4), el promedio general obtenido por los diez grupos fue de 4.45 sobre 5.0, equivalente a un 89% de logro global, reflejando un desempeño

Los resultados evidencian un progreso significativo en la producción oral y la argumentación interpretativa, con mayor seguridad comunicativa y dominio del vocabulario académico.

Análisis cualitativo.

La actividad permitió evidenciar un avance sólido en la competencia interpretativa, consolidando habilidades para el análisis, la argumentación y la expresión oral. Los estudiantes demostraron autonomía en la preparación de sus guiones y compromiso en la ejecución del juicio. El uso del inglés se fortaleció, no solo en vocabulario, sino también en estructuras gramaticales asociadas al discurso formal. Además, se observó un fortalecimiento de la cohesión grupal, la escucha activa y la empatía comunicativa, factores que contribuyeron al desarrollo integral de la competencia interpretativa.

Conclusión.

La actividad “Juicio literario” representó el cierre del proceso formativo con resultados altamente satisfactorios. Con un promedio del 89% de logro, se consolidó la capacidad de los estudiantes para analizar, argumentar y expresar ideas de forma crítica en inglés, integrando lectura, escritura y oralidad. Esta fase final reafirma la efectividad del enfoque del proyecto pedagógico, basado en la interpretación, como medio para desarrollar aprendizajes significativos y sostenibles.

Tabla 4. Rúbrica de evaluación actividad 4

Nivel de desempeño					Escala	Grupos	Porcentaje	Descriptor
Excelente					4.6 – 5.0	3, 6, 8	30%	Argumentan con fluidez, emplean vocabulario preciso y demuestran dominio en la interpretación crítica del texto.
Alto					4.0 – 4.5	1, 2, 5, 9, 10	50%	Sustentan sus ideas con claridad, organizan argumentos coherentes y participan activamente en el debate oral
Básico					3.0 – 3.9	4, 7,	20%	Cumplen parcialmente con la tarea; requieren fortalecer la pronunciación, la coherencia argumentativa y la expresión oral.
Bajo					1.0 – 2.9	---	0%	No se registraron desempeños en este nivel.

Nota: a partir de Susan M. Brookhart (2018, 2023) los investigadores usaron los descriptores de desempeño de cada actividad para ajustar la rúbrica original.

Análisis general de resultados

En el desarrollo de las cuatro actividades del proyecto de aula se evidenció un proceso formativo en constante avance, con progresos notables en la comprensión de la lengua inglesa. En términos generales, se observó una evolución sostenida de la competencia interpretativa, consolidada como eje transversal del trabajo metodológico. Los estudiantes transitaban desde el reconocimiento léxico, la comprensión literal hacia la interpretación analítica y la argumentación oral y escrita.

El progreso entre las cuatro fases demuestra una curva ascendente de aprendizaje: del 66–68% inicial al 89% final, con incrementos constantes en comprensión, interpretación, argumentación y expresión oral.

En este sentido, se destacan siguientes dimensiones:

1. Dimensión cognitiva: dominio progresivo de estructuras gramaticales (modales, tiempos verbales), ampliación del léxico y consolidación de la lectura inferencial.
2. Dimensión comunicativa: mejora en la fluidez oral, el uso de conectores lógicos y la coherencia discursiva en la producción oral y escrita.
3. Dimensión actitudinal: aumento de la autonomía, la responsabilidad y la colaboración entre compañeros, favoreciendo la participación activa y el aprendizaje significativo.

Persisten algunos aspectos por mejorar, especialmente:

- Coherencia y cohesión textual en informes escritos.
- Precisión gramatical (conectores temporales y uso de verbos en pasado).
- Pronunciación y naturalidad comunicativa durante exposiciones.
- Sustentación crítica con evidencias textuales en la argumentación.

CONCLUSIONES FINALES

En términos generales se puede decir que en los estudiantes se logró evidenciar un progreso sostenido en la competencia interpretativa en lengua extranjera, alcanzando un rendimiento final del 89 % en la última fase.

Las estrategias metodológicas utilizada dentro de la secuencia de actividades, entre las cuales se resaltan; la lectura guiada, análisis colectivo, organizadores gráficos y la dramatización; demostraron ser adecuadas para mejorar la comprensión lectora, la producción escrita y la expresión oral.

El avance de los estudiantes confirma la validez del enfoque pedagógico implementado, orientado a la interpretación, el análisis

y la argumentación crítica, permitiendo consolidar aprendizajes requeridos y necesarios para cumplir con los lineamientos ministeriales, los cuales se consolidaron a través de los estándares y de los DBA que se usaron en las planeaciones y se pusieron en evidencia en el aula, con el fin de fortalecer la formación interpretativa y comunicativa, además se promovió la creatividad, la expresión oral, corporal, el pensamiento crítico y el trabajo colaborativo desde la comprensión autónoma y reflexiva del contexto.

BIBLIOGRAFÍA

Brookhart, S. M. (2025). *Developing educational assessments to serve learners. Handbook for Assessment in the Service of Learning*, 2.

Cassany, D. (2006). *Tras las líneas: Sobre la lectura contemporánea*. Editorial Anagrama.

https://www.anagrama-ed.es/libro/narrativas-hispanicas/tras-las-lineas/9788433972388/NH_280

Harvey, S., & Goudvis, A. (2013). *Strategies That Work* (3rd ed.).

Stenhouse Publishers.

<https://www.stenhouse.com/strategies-that-work-3rd-edition>

Kim, A., Vaughn, S., & Wanzek, J. (2004). *Graphic organizers and their effects on reading comprehension*. *Learning Disabilities Research & Practice*, 25(2), 75–87. <https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/07419325040250020101>

Cohen, L., Manion, L. y Morrison, K. (2018). *Métodos de investigación en educación* (8.ª ed.). Londres: Routledge.

<https://doi.org/10.4324/9781315456539>

Creswell, J. W., & Creswell, J. D. (2017). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches*. Sage publications.

DANE. (2017). *Encuesta Nacional de Lectura (ENLEC)*. <https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/cultura/encuesta-nacional-de-lectura-enlec>

Hernández-Sampieri, R., Fernández-Collado, C., & Baptista-Lucio, P. (2014). *Selección de la muestra. Metodología de la Investigación*, 6(1), 170-191.

Ministerio de Educación Nacional. (2016). **Derechos Básicos de Aprendizaje: Lengua Castellana**. MEN

Ministerio de Educación Nacional. (2006). *Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés*. https://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-115174_archivo_pdf.pdf